

DỰ ÁN KIỂM SOÁT TÌNH TRẠNG NGẬP LỤT CỐNG RÃNH LIÊN HỢP TẠI KHU VỰC TÂY DUWAMISH



King County

**Bảo Vệ Các Nguồn Nước
Của Chúng Ta**

Thực hiện trách nhiệm của chúng
tôi trong những ngày mưa



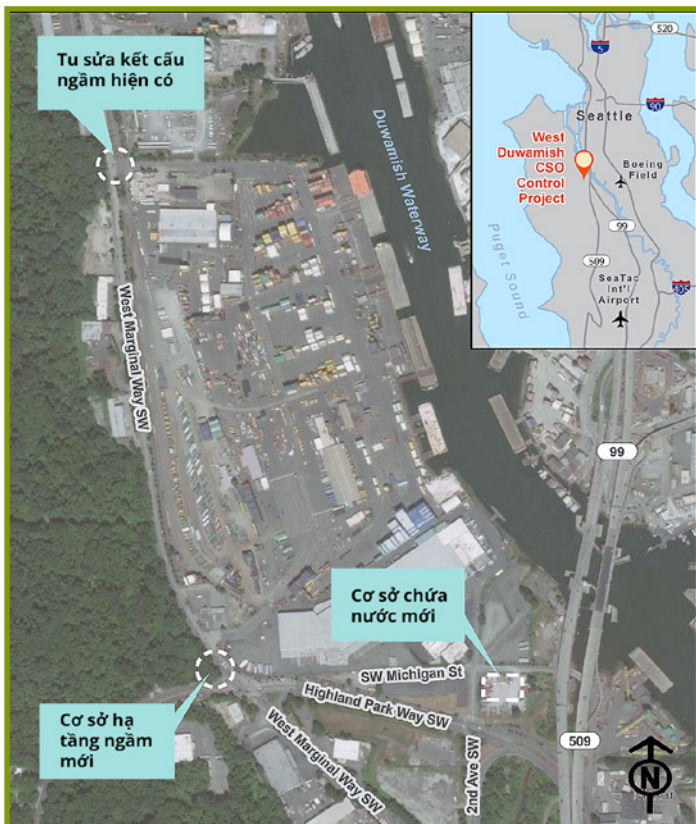
Tháng 11 năm 2021

Quận King cam kết bảo vệ dòng sông Duwamish luôn khỏe mạnh

Bồn chứa nước mới gần SR 509 (State Route 509, Xa Lộ Tiểu Bang 509) sẽ giúp giảm lượng nước thải và nước mưa đổ vào sông Duwamish khi có bão lớn

Giống như nhiều thành phố khác trên khắp đất nước, các hệ thống cống thoát nước cũ ở Quận King đang sử dụng chung một bộ đường ống để dẫn nước thải và nước mưa. Khi có bão, các đường ống có thể thoát nước mưa chảy ra từ những mái nhà, đường xe chạy và đường phố. Khi hệ thống này bị quá tải, nước thải và nước mưa sẽ tràn ra hồ và sông. Các

hiện tượng xả tràn này được gọi là Tình Trạng Ngập Lụt Cống Rãnh Liên Hợp, hay (Combined Sewer Overflows, CSO). Để duy trì hoạt động của hệ thống thoát nước và ngăn ngừa tình trạng ứ đọng của hệ thống cống, nước và nước thải dư thừa sẽ được xả vào các thủy vực địa phương của chúng ta thông qua CSO.



Trong vài năm qua, Quận King đã lên kế hoạch triển khai dự án giảm CSO từ vùng lưu vực sông South Park chảy vào Sông Duwamish xuống mức trung bình không quá một lần xả tràn mỗi năm, đây là tiêu chuẩn do Sở Sinh Thái Tiểu Bang Washington đặt ra. Dự án này bao gồm một bồn chứa nước để giữ nước mưa và nước thải trong các trận bão lớn, và thay đổi cơ sở hạ tầng hiện có để chuyển nước sang bồn chứa nước khi cần thiết.

Bồn chứa nước sẽ được đặt gần cầu SR 509. Việc xây dựng bồn chứa nước tại địa điểm này có một số lợi ích:

- Quá trình thi công sẽ không ảnh hưởng đến các khu dân cư tại South Park hoặc Highland Park.
- Hầu hết quá trình xây dựng sẽ diễn ra bên lề đường, vì vậy, chúng tôi có thể duy trì khả năng lưu thông của các phương tiện.
- Chi phí xây dựng và vận hành thấp nhất trong số các giải pháp mà chúng tôi đã nghiên cứu, duy trì mức phí thấp hơn cho những người đóng thuế của chúng ta.

Dự án đang trong giai đoạn thiết kế và chúng tôi dự kiến bắt đầu thi công vào năm 2025.

Thời Hạn

2013	2014	2015	2016	2017	2018	2019	2020	2021	2022	2023	2024	2025	2026	2027
			Lập Kế Hoạch			Thiết Kế						Xây Cát		

RainWise

Hành động tiếp theo: Đánh giá môi trường

Vào đầu năm 2022, Quận King sẽ tiến hành đánh giá tác động môi trường của dự án theo State Environmental Policy Act (SEPA) (Đạo Luật Chính Sách Môi Trường của Tiểu Bang). Quận sẽ hoàn thành danh sách kiểm tra tác động môi trường theo SEPA với thông tin mô tả dự án và xác định các tác động môi trường có thể xảy ra. Sau khi hoàn thành, báo cáo sẽ được đăng tải để công chúng có thể xem xét và đưa ra ý kiến đóng góp.

Cam kết của chúng tôi đối với sức khỏe cộng đồng và môi trường

Từ những nỗ lực lập kế hoạch trên quy mô lớn như Kế Hoạch Bảo Tồn Nguồn Nước Sạch để hỗ trợ thi công vườn thoát nước mưa trong khuôn viên nhà tư nhân, Quận King cam kết bảo vệ sức khỏe cộng đồng và môi trường tại khu vực Sông Duwamish và các cộng đồng lân cận.

Tìm hiểu thêm về cam kết của chúng tôi.

Trạm Xử Lý Nước Trong Điều Kiện Thời Tiết Ấm Georgetown sẽ xử lý tới 70 triệu gallon nước mưa và nước thải kết hợp mỗi ngày, nếu không, chúng sẽ đổ thẳng vào sông Duwamish trong các trận bão lớn.



Nỗ lực triển khai **Kế Hoạch Bảo Tồn Nguồn Nước Sạch** hiện đang được tiến hành. Với nhiều ưu tiên về chất lượng nước, kế hoạch xử lý nước thải mới này sẽ đóng vai trò là kim chỉ nam cho các quyết định đầu tư của Quận King trong nhiều thập kỷ tới.



RainWise hỗ trợ các chủ sở hữu bất động sản tư nhân lắp đặt vườn thoát nước mưa và bồn chứa nước mưa để quản lý lượng nước mưa chảy xuống từ mái nhà của họ.



Các khoản trợ cấp nhỏ từ giải pháp **Cơ Sở Hạ Tầng Xử Lý Nước Mưa Theo Công Nghệ Xanh** sẽ cấp vốn cho những chủ nhà không đủ điều kiện được RainWise hỗ trợ

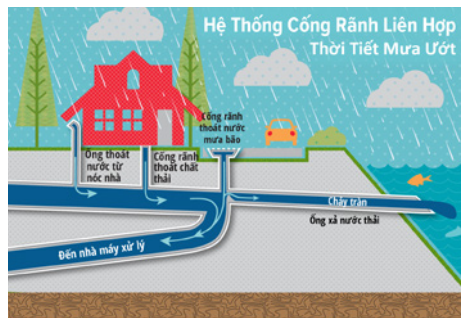
các chủ sở hữu bất động sản tư nhân lắp đặt vườn thoát nước mưa và bồn chứa nước mưa để quản lý lượng nước mưa chảy xuống từ mái nhà của họ và các giải pháp xanh khác trong ngôi nhà của mình.

Dự Án Tài Trợ Làm Sạch Đường Thủy Tại Vùng Hạ Lưu Sông Duwamish đã tích cực khắc phục tình trạng ô nhiễm đường thủy trong nhiều năm, với nhiều công việc sắp tới.



Cơ Sở Kiểm Soát CSO Tây Duwamish sẽ bảo vệ các khoản đầu tư đang được thực hiện để làm sạch Sông Duwamish và cải thiện điều kiện sống cho các cộng đồng lân cận.

- Bồn chứa nước sẽ giúp làm giảm lượng nước thải chưa qua xử lý và nước mưa đổ ra sông khi có bão lớn.
- Quận King sẽ xây dựng bồn chứa nước gần Đường Mòn Ven Sông Duwamish. Còn nhiều cơ hội để cải thiện khu vực đó và chúng tôi sẽ hỏi ý kiến của quý vị khi chúng tôi tiếp tục quy trình thiết kế dự án.
- Đội ngũ của chúng tôi sẽ tìm kiếm nhiều ý tưởng cộng đồng hơn nữa để cải thiện chất lượng nước và nâng cao sự công bằng tại các khu vực lân cận South Park và Highland Park.



Những gì quý vị có thể mong đợi từ chúng tôi



Quận King cam kết chia sẻ thông tin dự án, cách giảm thiểu mức độ tác động của dự án (nếu có) và xác định các cơ hội để cải thiện điều kiện sống tại các cộng đồng ven sông. Chúng tôi sẽ làm việc với quý vị thông qua:

- Các cuộc họp trực tiếp 1-1 và cuộc họp

- nhóm nhỏ
- Tham dự hội chợ và lễ hội
- Các cuộc họp cộng đồng trực tuyến và trực tiếp
- Bản tin và tờ rơi về dự án
- Cập nhật qua email và/hoặc tin nhắn văn bản
- Trang web dự án

Chia sẻ suy nghĩ của quý vị về dự án:

Kristine Cramer, Kristine.cramer@kingcounty.gov hoặc 206-477-5415

Đăng ký nhận thông báo qua email hoặc tin nhắn văn bản và tìm hiểu thêm về dự án tại trang web:

kingcounty.gov/westduwamish-cso

Lịch sử dự án kiểm soát CSO tại Khu vực Tây Duwamish



- Dự án này ban đầu được hình dung như một dự án Cơ Sở Hạ Tầng Xử Lý Nước Mưa Theo Công Nghệ Xanh (Green Stormwater Infrastructure, GSI). Giải pháp GSI sử dụng thảm thực vật, cây cối, đất và các phương pháp tự nhiên khác để cho phép nước mưa ngấm dần vào lòng đất. Nước mưa ngấm vào đất sẽ không đi vào đường ống của chúng ta, làm giảm nguy cơ nước tràn khi có bão.
- Các cuộc điều tra thực địa trong năm 2015 và 2016 cho thấy rằng việc chỉ sử dụng GSI sẽ không thể làm giảm lượng nước đổ vào sông đủ để đáp ứng các yêu cầu của liên bang chúng ta. Chúng ta cũng cần một bồn chứa nước.
- Ngoài lượng nước mà chúng ta cần lưu trữ trong những cơn bão lớn, các cuộc điều tra của chúng tôi đã nhấn mạnh đến những rủi ro của việc tích tụ thêm nước dưới mặt đất ở khu vực lân cận South Park, nơi hiện tượng lũ lụt đang trở thành vấn đề. Do đó, Quận King đã quyết định tập trung vào giải pháp xây dựng bồn chứa nước như là giải pháp chính cho tình trạng ngập lụt cống rãnh liên hợp.
- Dự án bị tạm dừng trong vài năm vì WTD đang nỗ lực thu mua bất động sản để triển khai dự án. Các cuộc đàm phán về giao dịch mua bán đang diễn ra trong bối cảnh rất phức tạp, nhưng dự án cần phải được tiến hành để đáp ứng các nghĩa vụ pháp lý.
- Cuối cùng, một mô hình khí hậu mới được phát triển cho thấy nhu cầu tích trữ nhiều nước hơn trong các trận bão lớn. Do đó, chúng ta cần một bồn chứa nước lớn hơn. Nhóm dự án hiện đang xem xét cách sử dụng bất động sản để đáp ứng mục tiêu đó. .



King County

Department of Natural Resources and Parks

Wastewater Treatment Division

201 S. Jackson St., KSC-NR-0505

Seattle, WA 98104-3855

PRSR STD
US POSTAGE
PAID
SEATTLE, WA
PERMIT NO. 836



Quận King đang xây dựng một bồn chứa nước gần South Park để bảo vệ Sông Duwamish trong những trận bão lớn. Đọc nội dung về cam kết của chúng tôi đối với chất lượng nước và cộng đồng của quý vị.

Xem bản tin này trực tuyến bằng Tiếng Việt.

Nếu quý vị có thắc mắc, hãy gọi Kristine Cramer theo số 206-477-5415. Thông dịch viên sẽ được cung cấp miễn phí.

Bản Tiếng Việt

Các định dạng thay thế có sẵn
206-477-5371 hoặc dịch vụ tiếp âm TTY: 711

Các dịch vụ dịch thuật được cung cấp theo yêu cầu



King County

Protecting Our Waters

Doing our part on rainy days